

Germany-Hamburg: Architectural services for outdoor areas

OJ S 207/2022 26/10/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: IBA Hamburg GmbH

Postal address: Am Zollhafen 12

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20539

Country: Germany

Contact person: IBA Hamburg GmbH, Thomas Waldau

E-mail: thomas.waldau@iba-hamburg.de

Internet address(es):

Main address: www.iba-hamburg.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5P6HMK/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y5P6HMK>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Städtischer Realisierungsträger

I.5. Main activity

Other activity: Stadtentwicklung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Projektgebiet "Elbinselquartier" - Objektplanung Freianlagen (Kleingartenanlage und Gemeinschaftsgärten) und Technische Ausrüstung (Niederspannungsnetz und Wasserversorgung für Parzellen)

Reference number: P533-6

II.1.2. Main CPV code

71222000 Architectural services for outdoor areas

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die IBA Hamburg GmbH entwickelt als städtische Gesellschaft im Auftrag der Freien Hansestadt Hamburg u.a. das Spreehafenviertel, das Elbinselquartier sowie das Wilhelmsburger Rathausviertel in Hamburg Wilhelmsburg.

Im Rahmen der Entwicklung des Elbinselquartiers wird das Bearbeitungsgebiet erweitert um eine ca. 25.700 m² große Fläche, die durch den Ernst-August-Kanal vom bisherigen Bearbeitungsgebiet getrennt ist. Als Zweckbestimmung ist hierfür im laufenden B-Plan Verfahren zum einen "Private Grünflächen - Dauerkleingärten" sowie ergänzend zum anderen "Öffentliche Grünflächen" vorgesehen.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Planungsleistungen für den Rückbau verbliebener Teilflächen der Kleingartenanlage KGV712 sowie die Neuanlage der Kleingartenanlage KGV711 mit hohem Vegetationsflächenanteil einschließlich der Ver- und Entsorgungseinrichtungen und der erforderlichen Verkehrsflächen (Zufahrt, Stellplatzanlage des Vereinsheims) unter Einbezug des Umgangs mit dem vorhandenen Baumbestand. Es sind mindestens 40 Kleingartenparzellen sowie zusätzlich ein Kleingartenpark / Gemeinschaftsgärten mit 13 Parzellenäquivalenten zu berücksichtigen. Neben den Zuwegungen ist eine Stellplatzanlage für das Vereinsheim, ein Skaterplatz sowie eine Streuobstwiese vorzusehen

Die voraussichtlichen Baukosten (KG 400 + 500) für diese Maßnahme werden derzeit auf ca. 4,16 Mio.EUR Euro netto (KG 400: 0,92 Mio. EUR; KG: 500: 3,24 Mio. EUR) geschätzt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: 21107 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

- Objektplanung Freianlagen, Lph 1-3 und optional 4-9 gemäß § 39 HOAI i. V. m. Anlage 11, Ziffer 11.1;

- Technische Ausrüstung, Lph 1-3 und optional Lph 4-9 gem. § 55 HOAI i. V. m. Anlage 15, Ziffer 15.1 für folgende Anlagegruppen:

1. Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, 4. Starkstromanlagen;

Besondere/Zusätzliche Leistungen:

- Rückbauplanung einzelner Parzellen (4.500 m², teilweise bebaut)

- Kartierung des aktuellen Baumbestandes inkl. Beschaffung bzw. Aktualisierung bestehender Planunterlagen und Erstellung von Bestandskarten;

- Fotodokumentation vom Ist-Zustand und des Zustandes nach Fertigstellung;

- Mitwirken bei Beteiligungsverfahren oder Workshops;

- Erstellen von Rodungs- und Baumfällanträgen;

- Optional: Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA) "Überwachung der Entwicklungs- und Unterhaltungspflege";

- Optional: Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA) "Überwachen von Wartungsleistungen";

- Optional: Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA + TA) "Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist".

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen des Objektplaners Freianlagen (= Projektleiter/hauptverantwortlicher Objektplaner Freianlagen) / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Schriftliche Ausführung zur projektspezifischen Organisation des Projektteams / Weighting: 30

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 87

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

- Objektplanung Freianlagen, Lph 4-9 gemäß § 39 HOAI i. V. m. Anlage 11, Ziffer 11.1;

- Technische Ausrüstung, Lph 4-9 gem. § 55 HOAI i. V. m. Anlage 15, Ziffer 15.1 für folgende Anlagegruppen:

1. Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, 4. Starkstromanlagen;

Besondere/Zusätzliche Leistungen:

- Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA) "Überwachung der Entwicklungs- und Unterhaltungspflege";

- Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA) "Überwachen von Wartungsleistungen";

- Besondere Leistung zur Lph 9 (OP FA + TA) "Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist".

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Bescheinigung über den Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung oder Erklärung der Versicherung, dass im Auftragsfalle eine Berufshaftpflichtversicherung mit der Mindestdeckungssumme abgeschlossen wird. Nachweis mittels Vorlage einer Bescheinigung über den Abschluss einer entsprechenden Versicherung oder Deckungszusage durch den Versicherer, siehe auch Vordruck "D02_..._Eigenerklärung-Eignung",

- Nachweis des Jahresumsatzes (Gesamtumsatz und Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrages) des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Nachweis mittels Angabe im Vordruck "D02_..._Eigenerklärung-Eignung".
Minimum level(s) of standards possibly required:
Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2,0 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio. EUR gegeben ist. Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mind. das Zweifache der Versicherungssumme pro Jahr beträgt. Bei Bewerbergemeinschaften für jedes Mitglied.
- Mindestgesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Mittelwert): 0,5 Mio. EUR netto.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Referenzen des Bewerbers (gemäß § 46 (3) Nr. 1 VgV): Ausführung von Leistungen in den letzten sechs Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Nachweis mittels Angaben im Vordruck ""D03_..._Eigenerklärung-Eignung"" und eigener Angaben zu den Referenzen.
- Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen inkl. berufliche Befähigung (gemäß § 46 (3) Nr. 2 VgV): Nachweis der beruflichen Befähigung mittels Vorlage von Studienbescheinigungen bzw. sonstigen Bescheinigungen, Lebenslauf und Nachweis bzgl. Referenzen mittels eigener Angaben zu persönlichen Referenzen.
- Angabe der Anzahl der Beschäftigten in den letzten 3 Jahren (gemäß § 46 (3) Nr. 8 VgV): Nachweis mittels Angaben im Vordruck "D03_..._Eigenerklärung-Eignung".
- Angabe der Leistungen anderer Unternehmen (gemäß § 46 (3) Nr. 10 VgV) falls zutreffend: Nachweis mittels Angaben im Vordruck "D09_..._Unterauftragnehmer", Vordruck "D10_..._Verpflichtung-Unterauftragnehmer" und Vordruck "D11_..._Ausschlusskriterien-Unterauftragnehmer"
- Angabe wirtschaftlicher Verknüpfungen: Nachweis mittels Angaben im Vordruck "D04_..._WirtschVerknüpfungen".
Minimum level(s) of standards possibly required:
- § 46 (3) Nr. 8 VgV:
Im Mittel der letzten 3 Jahre muss mind. 1 Person mit abgeschlossenem Studium der Landschaftsarchitektur (oder vergleichbare Qualifikation) inkl. Mitgliedschaft in einer Architektenkammer im Büro tätig sein.
- Mindeststandard zu Leistungen anderer Unternehmen: Der Bieter ist nur dann geeignet, wenn für die von ihm benannten Unterauftragnehmer keine Ausschlussgründe gemäß § 123 (1) Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und 10 GWB sowie § 123 (4) Nr. 1 GWB vorliegen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:
Bearbeiter des Leistungsbildes OP Freianlagen (insb. PL): Architekt o. vgl. gemäß § 75 VgV

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/11/2022 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/11/2022 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- Senden Sie Anfragen zum Verfahren bitte ausschließlich über die oben genannte Plattform (siehe auch Punkt I.3).
- Das Angebot ist elektronisch über die oben genannte Vergabepattform (siehe auch Punkt I.3) in Textform gemäß § 126b BGB einzureichen.
- Wichtiger Hinweis: Das Angebot inkl. aller Angebotsunterlagen ist ausschließlich über die entsprechende Funktion der Vergabepattform einzureichen. Hierzu ist ausreichend Zeit einzuplanen. Bitte senden Sie Ihr Angebot keinesfalls in Papierform, per E-Mail oder über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform. Berücksichtigen Sie ggf. die Größenbegrenzungen der Vergabepattform bezüglich der einzelnen Dateien sowie der gesamten Bewerbung. Sollten Probleme beim Hochladen der Angebotsunterlagen auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Betreiber der Vergabepattform, protokollieren Sie dies und informieren Sie zusätzlich die Vergabestelle.
- Die Angabe der zur Vertretung des Bieters berechtigten natürlichen Person (Geschäftsführer oder sonstiger Bevollmächtigter) ist zwingend erforderlich. Die auszufüllenden Dokumente sind nicht zu unterschreiben und mit einem Stempel zu versehen. Stattdessen geben Sie bitte Vorname und Nachname des bevollmächtigten Vertreters in Druckbuchstaben an oder unterzeichnen mittels fortgeschrittener/m oder qualifizierter/m Signatur/Stempel.

- Weitere Informationen zu den formalen Vorgaben entnehmen Sie bitte der bereitgestellten Datei "06_..._Kriterien-Angebot".

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y5P6HMK

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelder Straße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziffer 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: IBA Hamburg GmbH

Postal address: Am Zollhafen 12

Town: Hamburg

Postal code: 20539

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/10/2022